

**HUMBERTO RUBIO & CIA.
ABOGADOS**

Carrera 7 No. 74-64 Oficina 506
Teléfonos 313 24 08 - 313 24 10 - 313 24 23 - 313 17 59
Fax: (571) 313 16 - 47 - (571) 313 23 67
Email: rubiolaw@cable.net.com.co
Apartado Aéreo 21848
Bogotá, D.C. - Colombia

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 04010426 00000002 Folios: 8
Fecha (AMD): 2004-06-02 15:46:08
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE MACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señor

**SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

E. S. D.

REF: Expediente No.: 04-010.426
Patente de Invención: "LODO CONDUCTOR BASADO
ELÉCTRICAMENTE EN ACEITE"
Titular: HALLIBURTON ENERGY
SERVICES, INC.

DESTINO: 09

HUMBERTO RUBIO CAMACHO, mayor de edad, domiciliado en Bogotá, D.C., identificado con la cédula de ciudadanía número 17.192.062 de Bogotá, abogado Titulado con Tarjeta Profesional No. 50.007 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de **APODERADO** de la Sociedad **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**; encontrándome dentro del término legal, para dar contestación al auto proferido por su Despacho mediante Oficio No. 03885 de 16 de Abril de 2.004, me permito anexar:

- 1.- Fotocopia auténtica del documento de cesión otorgado por el Doctor Carl Joseph THAEMLITZ; debidamente legalizado por Apostille, y traducido oficialmente del idioma Inglés al Español por traductor oficial, y reconocido por el Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia; por medio del cual cede todos los derechos poseídos sobre la presente invención a favor de mi representada la Sociedad **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**
- 2.- Teniendo en cuenta lo anterior solicito se continúe con el trámite correspondiente, para lo cual manifiesto que renuncio al término concedido en el auto.

Del Señor Superintendente,


HUMBERTO RUBIO CAMACHO
C.C. 17.192.062 de Bogotá
T.P. 50.007 Consejo Superior
de la Judicatura.
COD. 4134

04/448-13/PI
/icsr



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by P. Swain

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the nineteenth of May, 2004

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 04018371-2

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

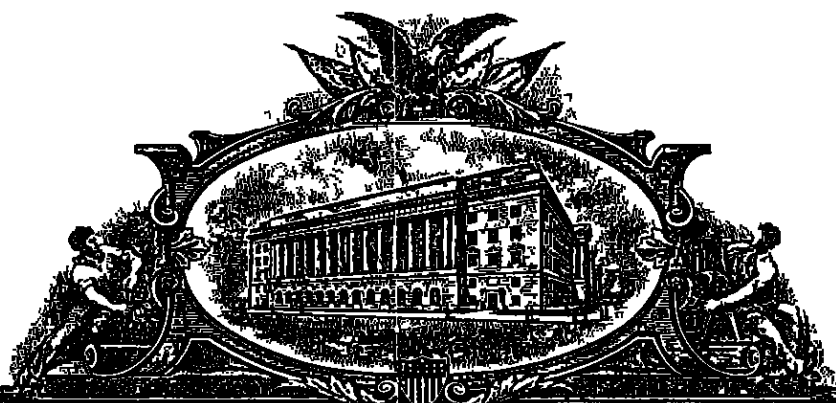
Sonya N. Johnson

NOTARIA TREINTA Y TRES
Bogotá - Colombia
La suscrita Notaria 33
de Bogotá deja constan-
cia que este documento
coincide con su original
que ha sido presentado
Bogotá, D.C.



3330

A 1169078



THE UNITED STATES OF AMERICA

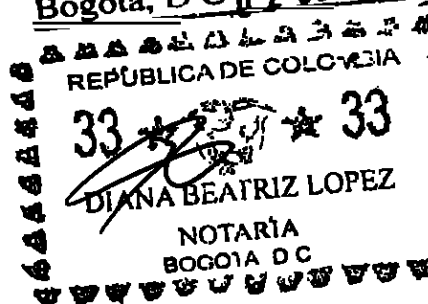
TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

May 12, 2004

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
August 27, 2001

NOTARIA TREINTA Y TRES
Bogota - Colombia
La suscr ta N -- ia 33
de Bogota deja constan-
cia que este documento
coincide con su original
que ha sido presentado
Bogotá, D C 02 JUN 2004



By Authority of the
COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS



P. Swain
P. SWAIN
Certifying Officer

35
31ASSIGNMENT

WHEREAS, I, CARL JOSEPH THAEMMLITZ, have made an invention entitled Electrically Conductive Oil-Based Mud, for which an application for patent is being filed in the United States of America

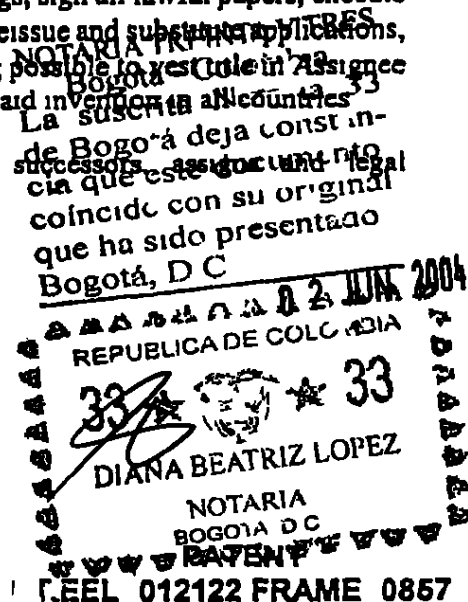
WHEREAS, HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., ("Assignee") a Delaware corporation with an address of 4100 Clinton Drive, Houston, Texas 77020 in the United States of America, desires to acquire my entire right, title and interest in and to the invention, and in and to the said application and any further applications and Letters Patent that may issue thereon,

NOW THEREFORE, for and in consideration of One Dollar (\$1.00) and for other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, we assign to Assignee, all right, title and interest in and to said invention and in and to said patent applications and all further applications claiming priority to said either or both of said patent applications and all patents which may be granted therefor, and all divisions, reissues, continuations, continued prosecution applications and extensions thereof, and we hereby authorize and request the Commissioner for Patents to issue all patents for said invention, or patents resulting therefrom insofar as our interest is concerned to Assignee

We also assign to Assignee, all right, title and interest to the invention disclosed in said applications throughout the world, including the right to file applications and obtain patents utility models, industrial models and designs for said invention in its own name throughout the world including all rights to publish cautionary notices reserving ownership of said invention and all rights to register said invention in appropriate registries, and we further agree to execute any and all powers of attorney, applications assignments, declarations affidavits, and any other papers in connection therewith necessary to perfect such right, title and interest in Assignee

We will communicate to Assignee any facts known to us respecting any improvements, and at the expense of Assignee, we will testify in any legal proceedings, sign all lawful papers, execute all divisional continuation, continued prosecution applications, reissue and substitution applications, make lawful oaths and declarations, and generally do everything possible to vest title in Assignee and to aid Assignee to obtain and enforce proper protection for said invention in all countries

This Assignment shall be binding on the parties' successors, assigns and legal representatives



3632

IN WITNESS WHEREOF, we have executed this Assignment on the date noted below

Date

Aug. 27, 2001

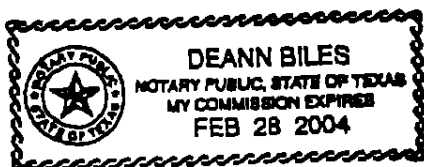
Carl Joseph Thaeplitz
CARL JOSEPH THAEMPLITZ
Citizen of U S A

STATE OF TEXAS

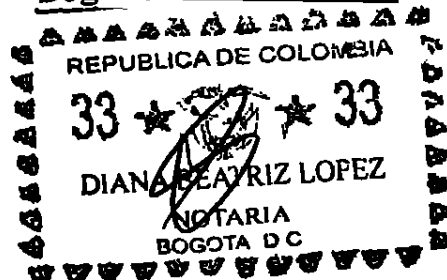
COUNTY OF HARRIS

BEFORE ME, the undersigned authority, on this day personally appeared CARL JOSEPH THAEMPLITZ, known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged to me that he executed the same for the purpose and consideration therein expressed

GIVEN under my hand and seal of office this 27th day of August, 2001



Deann Biles ~~NOTARIO~~ TREINTA Y TRES
Notary Public Bogota - Colombia
In and for the State of Texas Notaria 33
de Bogota deja constan-
cia que este documento
coincide con su original
que ha sido presentado
Bogotá, D C 10 2 JUN 2004



37 33

TRADUCCION OFICIAL No 089-04, DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, SELLADO CON EL SELLO DEL SUSCRITO TRADUCTOR OFICIAL, HOY MAYO 31, 2004, EN LA CIUDAD DE BOGOTÁ D C REPUBLICA DE COLOMBIA

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
PARA TODOS LOS QUE LEAN ESTA PALABRAS, SALUDOS

EL DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos

Mayo 12, 2004

POR MEDIO DEL PRESENTE SE CERTIFICA QUE EL DOCUMENTO ADJUNTO ES UNA COPIA AUTENTICA DE LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO INSCRITO EN Agosto 27, 2001

Por autoridad de
COMISIONADO DE PATENTES Y MARCAS REGISTRADAS

FIRMADO
P SWAIN
Funcionario que certifica

CESION

POR CUANTO, yo, CARL JOSEPH THAMMILIZ, que ha sido presentado en Bogota, D.C. el 12 JUN 2004, una invencion titulada Lodo con Base a petroleo Electricamente Conductivo, para el cual se presento la solicitud para la patente en los Estados Unidos de America

POR CUANTO, HALLIBURTON ENERGY SERVICES INC. (Cesionario una Compania de Delaware, con direccion de 4100 Clinton Drive, Houston, Texas 77020 en los Estados Unidos de America desea adquirir los completos derechos, titulos e intereses en y para la invencion, y en y para la solicitud y cualquier solicitud futura y Patente que se pueda expedir sobre el mismo.

AHORA POR LO TANTO para y en consideración de Un Dolar (\$1 00) y para otra consideracion buena y valiosa, el recibo y suficiente el cual se reconoce por medio del presente, cedemos al Cesionario, todos los derechos, titulos e intereses en y para esta invencion y en y para las solicitudes de patente y todas las futuras solicitudes que reclamen prioridad a cualquiera de las dos o a las dos de estas solicitudes de patente y todas las patentes que puedan ser concedidas sobre la misma, y todas las divisiones, reemisiones, continuaciones, solicitudes de proceso continuadas y extensiones de la misma, y por medio del presente autorizamos y

Sergio Antonio Latorre Mendoza
Traductor e Interprete Oficial
Resol No 2839 Minjusticia 1991

30 34 23

solicitamos al Comisionado de Patentes a expedir todas las patentes para esta invencion, o patentes que resulten del mismo, en la medida que nuestro interes este involucrado, al Cesionario

Tambien cedemos al Cesionario, todos los derechos, titulos e intereses a la invencion divulgada en esta solicitud en el mundo, incluyendo el derecho de presentar solicitudes y obtener patentes, modelos de utilidad, modelos industriales y diseños para esta invencion a su propio nombre a nivel mundial incluyendo todos los derechos para publicar avisos preventivos reservando la propiedad de esta invencion y todos los derechos para registrar esta invencion en los registros correspondientes, y ademas acordamos a firmar todo y cualquier poder, solicitudes, cesiones, declaraciones, affidavit, y cualquier otro documento en relacion con el mismo, necesarios para realizar estos derechos, titulos e intereses en el Cesionario

Cualquier hecho que sepamos se lo comunicaremos al Cesionario con respecto a cualquier mejora y a costa del Cesionario, testificaremos en cualquier procedimiento legal, firmaremos en cualquier documento legal, ejecutaremos todos las aplicaciones divisionales, de continuacion, y prosecucion continuada, reemitiremos y reemplazaremos aplicaciones, haremos declaraciones y juramentos legales, y generalmente todo lo posible para invertir el titulo en el Cesionario y asistir al Cesionario para obtener y aplicar la proteccion adecuada para esta invencion en todos los paises

Esta Cesion sera obligatorio para los sucesores, cesionarios y representantes leales de las partes

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmamos esta Cesion en la fecha anotada a continuacion

Fecha Agosto 27, 2001

Firmado

CARL JOSEPH THAEMLITZ

Ciudadano de los Estados Unidos

ESTADO DE TEXAS

CONDADO DE HARRIS

ANTE MI, la suscrita autoridad, en esta fecha comparecio CARL JOSEPH THAEMLITZ, a quien conozco personalmente y se que es la persona cuyo nombre esta suscrito en el anterior documento, y reconocio que ha ejecutado el mismo con el fin y consideracion expresadas en el presente

Entregado bajo mi firma y sello de oficina este dia 27 de Agosto del 2001
Firmado
Notario Publico

NOTARIA TREINTA Y TRES
Bogota - Colombia
Notaria 33
Bogota, D.C.
La presente consta-
cia que este documento
coincide con su original
que ha sido presentado
Bogotá, D.C. 02 JUN 2004

REPUBLICA DE COLOMBIA
DIANA BEATRIZ LOPEZ
27 de Agosto del 2001
BOGOTA D.C.

Sergio Luis Latorre Mendona
Traductor e Interprete Oficial
Resol No 2839 Minjusticia 1991

39
35

En y para el Estado de Texas

Sello de Notario Publico
DEANN BILES
Notario Publico, Estado de Texas
Mi Comisión Vence Feb 20, 2004

INSCRITO 08/27/2001

PATENTE

Rollo 012122

Marco 0858

ADJUNTO AL DOCUMENTO SE ENCUENTRA LO SIGUIENTE

APOSTILLE
(CONVENCION DE LA HAYE DE 5 OCTOBRE 1961)

- 1 PAIS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
- ESTE DOCUMENTO PUBLICO
- 2 HA SIDO FIRMADO POR F SWAIN
- 3 ACTUANDO EN CAPACIDAD DE FUNCIONARIO DE CERTIFICACIONES
- 4 LLEVA EL SELLO DE OFICINA DE PATENTES Y MARCAS REGISTRADA

CERTIFICADO

- 5 EN WASHINGTON D C
- 6 EL DIA 19 DE MAYO DEL 2004
- 7 POR FUNCIONARIO ASISTENTE DE CERTIFICACIONES
DEPARTAMENTO DE ESTADO DE LOS ESTADOS UNIDOS
- 1 No 04018371-2
- 9 SELLO/ESTAMPILLA
- 10 FIRMA

NOTARIA TREINTA Y TRES

Bogota - Colombia

La suscrita Notaria 33
de Bogotá deja constan-

cia que este documento
concide con su original
que ha sido presentado
Bogotá, D C 10 2 JUN 2004

REPUBLICA DE COLOMBIA

33 ★ ★ 33

DIANA BEATRIZ LOPEZ

FIRMADO POR NOTARIA
SONYA N JOHNSON BOGOTA D C

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
SELO DEL DISTRITO DE BOGOTA
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
231076
Sergio Latorre
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS
1004 JUN - 1 P 12 43
Jefe de LEGALIZACIONES
BOGOTA D C

Sergio Latorre Latorre Mendoza
Traductor e Interprete Oficial
Resol No 2839 Minjusticia 1991

36

2020
Bogota D C

Doctor(a)
HUMBERTO RUBIO CAMACHO
Apoderado(a)

REFERENCIA	Radicacon N°	04- 10426
	Solicitud internacional	PCT/US02/21454
	Fecha limite de inicio en fase nacional	27/03/2004
	Tramite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	384
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los articulos 26 y 27 de la Decision 486 de la Comision de la Comunidad Andina el Tratado de Cooperacion en Materia de Patentes (PCT) el Reglamento y la Circular Unica de la Superintendencia de Industria y comercio se envia el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el articulo 40 de la refenda Decision 486

Cumplase

Dado en Bogota D C,

22 JUN 2005


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe Division de Nuevas Creaciones

202028

Al contestar favor indique el numero de radicacon consignado en el sticker